

# A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)  
Fiume, Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, 1. em.  
Nyomda telefonszáma (lapzárta előtt 229.)

Felolós szerkesztő:  
MURAI JENŐ.



ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:  
Egész évre . . . 28 kor. | Negyed évre . . . 7.— kor  
Fél évre . . . 14 | Egy órá . . . 2.40  
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR,  
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fill.

## Az ötödik hadikölcsön.

Amint már közöltük, úgy az osztrák, mint a magyar kormány november közepére tervezi az új hadikölcsön kibocsátását. Nem meglepetés számunkra, hiszen vártuk; nemcsak, mert félév előtt volt az utolsó emisszió, hanem várjuk az újabb kibocsátást ugyanis, mint valami természetes és feltétlenül szükségessé.

A durván ránk erőszakolt háború költségeit fedezni mindenképen és határozottan köteleességünk. Ezen köteleességünket tehát teljesíteni kell bármilyen stratégiai-politikai és gazdasági viszonyok között is. Már most, hogy mennyivel kellemesebb, könnyebb és előnyösebb a most várandó ellenszolgáltatások mellett leróni köteleességünket szeretett hazánkkal, de önmagunkkal szemben is, a mai igazán kedvező általános viszonyok között magyarázatra alig szorul. Érveket fölhozni mellette csupán alkalomszerű ismétlés. Ha nap-nap után olvassuk a haretéri jelentéseket, lehetetlen fel nem ismerni és mint kétségen felüli tény meg nem állapítani azt a hatalmas, szinte kápráztató: impozáns fölényt, mellyel a központi hatalmak gyalázatos ellenségeiket gyürik, minden nap jobban, jobban szorítva a földhöz, hogy véget vessenek a rettenetes gyilkoltnak. Milyen dicsőséges fényvel igazolják ezt az utóbbi pár hét eseményei! A románok kiűzése Erdélyből, a dobrudzsai gyönyörű fegyvertények, az oroszok visszaszorítása stb., mind ékkövei annak a mindnyájunk által epedve vágyott végnek: a dicsőséges győzelemnek! Kormányunk és hadvezetőségünk önbecsülése és önérzete méltán tart lépést hatalmas nagy munkájuk sikerével. Lengyelországnak független állammá való avatása bizonyít emellett, de egyszersmind első gyakorlati megnyilvánulása annak a bizalomnak, melyet a komoly végső győzelem iránt táplálunk. Sikereink abszolút bizonyítékát képezik két hatalmas — ma igazán elmondhatni, világot döngető faktor eredményes együttműködésének: a központi hatalmak katonai és gazdasági erejének! Az indirekt uton hozzánk jutott ellenséges államok véleménye erőltetett lekicsinyléssel szól utóbbi akciónkról, de a sorok között kiolvasható írásukból, hogy mennyire imponál nekik is Lengyelország fölszabadulása.

Hangsúlyozva kívánjuk a már mondtak kapcsán leszögezni, hogy nemcsak katonailag, de nemzetgazdasági és pénzügyi téren is olyan sikeres eredményeket és fejlődést értünk el a háború folyamán, melyek méltán mondhatók egyértékűnek haretéri győzelmeinkkel. Szemben az olykor-olykor

felmerülő kicsinyes panaszokkal elsőrendű közigazdaságaink tényekkel bizonyították és számokkal állapították meg, hogy amit a termelés: éppen úgy a mezőgazdaság, ipar, mint a kereskedelem és a pénzügyi hadviselés terén eddig miveltünk és elértünk, minden várakozást felülmul. Dacára a súlyos nehézségeknek és megpróbáltatásoknak, mezőgazdaságunk megfeszített munkával és kormányunk megfelelő intézkedései támogatásával teljesen fedezi és fedezni fogja szükségleteinket. A most szervezett élelmezési hivatal pedig hivatva van a kisebb hiányokat és esetleges visszaéléseket kiküszöbölni, hogy a közélet terén elérjük a mai viszonyok között lehetséges tökéletest. Kétségtelen most már, hogy ellenségeink kiéheztetési programja — mint egy bukott szindarab — a múlté. Iparunk és kereskedelmünk hatalmas munkáját szintén eredményesen végzi és dacára a felette kelemetlen nehézségeknek (nyersanyag, munkaerő-hiány, stb.) azokat előnyösen leküzdve, meglepő fejlődést mutat és lépést tart a vele szemben támasztott hadügyi és polgári igényekkel.

Az, hogy bizonyos mértékben vagy irányban takarékosra és esetleg igényeink redukálására vagyunk utalva és hogy sok esetben egyes cikkek árai tulmagasak, olyan háborús természetű jelenségek, melyek egyrészt javíthatók, másrészt az általános helyzet megítélésén aligha változtatnak. A termelés intenzív és eredményes munkájának pregnáns jelei mutatkoznak mindenütt, ugyszólván az egész vonalon.

Dacára annak, hogy négy hadikölcsönünk talál már elhelyezésre, a pénzügyi intézetek betétállományai állandó emelkedő irány-

zatot mutatnak; a jelzálogkölesönökből jelentékeny összegek kerültek visszafizetésre; a befektetési papírok árfolyamai lényegesen javulnak. Igen jelentékeny szerepet játszik nemzeti vagyonstátuszunk javulásán azon körülmény is, hogy államkölesöneink legnagyobb része itthon talál elhelyezésre; olyan tény, melynek fontos kihatása lesz a messze jövőben is.

Ilyen viszonyok között figyelembe véve az eddigi kölcsön kibocsátások eredményeit, biztosra vehető az új emisszió fényes sikere. Hiszen még sokan vannak a gazdasági társadalomban olyanok, akik egyáltalán nem, vagy nem megfelelő összeggel vették ki részüket a gyümölcsöző köteleesség teljesítéséből. Első sorban tehát ezek ragadják meg a kedvező alkalmat. A tőkeképződés a betétek emelkedése, a bankok kihelyezésének csökkenése és a termelők vagyonsodása, feltétlen igazolói országunk felvevő képességének, az illetékes körök feladata tehát az elhelyezés körüli buzgalommal a sikert biztosítani.

Minél nagyobb lesz a számszerű eredmény és így minél nagyobb összegek jutnak majd be állampénztárunkba, annál gyorsabban és sikeresebben fogunk küzdhetni a béke mielőbbi győzelmes kivívásáért.

A győzelem pedig mindnyájunk egyetemes érdeke és így valamennyiünk kötelessége az is, hogy minden megtörténjék a most kibocsátandó hadikölcsön fényes sikere érdekében. Ne tévesszük szem elől egy percre sem, hogy nemcsak hazafias cselekedetről van szó, hanem egy anyagilag előnyös befektetésről, mely azonkívül még busás kamatot is biztosít!

## Győzelmes harcaink Oláhországban.

1600 románát elfogtunk, egy ágyút és 9 gépfegyvert zsákmányoltunk. - Orsovánál megtisztítottuk az ellenségtől a Cserna jobbpartját. - Monitoraink újabb sikere. - Véres harcok az Ancre mindkét oldalán.

### Román harciér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, nov. 15. (Hivatalos.)

Károly főherceg vezérezredes hadseregharcvonalá:

Orsovánál megtisztítottuk a Cserna jobbpartját. Oláhország északi részében a harcok ránk nézve állandóan kedvezően folynak. A legutóbbi két napon itt 1600 foglyot, 9 gépfegyvert és egy

ágyut szállítottunk be. Az ojtózi-szorosnál a románok folytatják támadásikat. A tölgyesi-szakaszon az oroszok a hártói nyugatra több magaslatot kényszerültek feladni. Jakobénytől északra egy orosz előretörés meg hiúsult.

Héfer, altábornagy.

SZERETETADOMÁNYOKAT  
A PRONTRA SZÁLLIT A HADSE-  
GÉLYZŐ HIVATAL

**NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.**

BERLIN, nov. 15. A nagy főhadiszállás jelenti:

**Károly főherceg vezérezredes hadseregharcvonala:**

Jakobénytől északkeletre az Erdős Kárpátokban orosz különítményeket állásaink előteréből tüzeléssel elűztünk. Az oroszok a Gyergyó-hegységben német és osztrák-magyar csapatok támadásai elől a hátár felé vonultak vissza. A tölgyesi-szorostól délre bajorok és osztrák-magyar zászlóaljok a szivós védekezés ellenére szintén előbbre jutottak. Az ojtózi völgy mindkét oldalán egyes magaslatok birtokáért tegnap is kisebb harcok folytak. Az erdélyi déli harc vonalon a harcok ránk nézve kedvezően folynak. Ismét több száz fogoly jutott kezünkre. Magánál a vöröstoronyi-szorosnál hat tiszt és 650 főnyi legénység.

Ludendorff, első főszállás-mester.

**Orosz harctér.**

**VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.**

BUDAPEST, nov. 15. (Hivatalos.)

**Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregharcvonala:**

Nincs ujság.

Höfer, altábornagy.

**NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.**

BERLIN, nov. 15. A nagy főhadiszállás jelenti:

**Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregharcvonala:**

Különösebb harci tevékenység nem volt.

Ludendorff, első főszállás-mester.

**Olasz harctér.**

**VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.**

BUDAPEST, nov. 15. (Hivatalos.)

Jelentősebb esemény nem történt.

Höfer, altábornagy.

**Események a tengeren.****EREDMÉNYES REPÜLŐTÁMADÁSOK.**

BUDAPEST, nov. 15. (Hivatalos.)

A november 13-áról 14-ére virradó éjszaka egy tengeri repülőrajunk Doberdónál katonai építményeket és Belignánál az ellenség védelmi repülőterét robbanó és gyújtó bombákkal igen hatásosan bombázta. Több hangárt telibe találtunk és nagy tüzet idéztünk elő. A heves lövetés ellenére valamennyi repülőgépünk sértetlenül tért vissza.

A hajóhad parancsnoksága.

**Balkáni harctér.**

**VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.**

BUDAPEST, nov. 15. (Hivatalos.)

Jelentősebb esemény nem történt.

**Mackensen vezértábornagy hadseregcsoportja:**

Dunai monitoraink Giurgiu közelében igen erős ellenséges beavatkozás dacára hét, részben megrakott uszályhajót zsákmányoltak.

Höfer, altábornagy.

**NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.**

BERLIN, nov. 15. A nagy főhadiszállás jelenti:

**Mackensen vezértábornagy hadseregcsoportja:**

Dobrudzsában nincs ujság. A bevált osztrák és magyar monitorok tüzharc után a Duna román partjáról Giurgiu mellett hét uszályhajót szállítottak be, melyek közül öt meg volt rakva.

**Macedóniai arcvonai:**

Korea vidékén oldalos tagaink és a francia gyalogság és lovasság közt újabb csatározásokra került a sor. Az ántánt-csapatok támadása a monasztiri sikon és a Csernától északra tovább tart. A harc még nem ért véget.

Ludendorff, első főszállás-mester.

**Francia-belga harctér.****NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.**

BERLIN, nov. 15. A nagy főhadiszállás jelenti:

**Rupprecht bajor trónörökös vezértábornagy arcvonala:**

Az Ancre mindkét oldalán tegnap elkeseredett harcok voltak. Szőgalakban délnyugat felé előugró állásaink ellen az angolok legnehezebb ágyúikkal előkészítő tüzelést összpontosítottak, amelyet erős támadások követték. Ezek során az ellenségnek tekintélyes áldozatok árán sikerült bennünket a Beaumont-Hamel és St. Pierre-Divion közti és az ehhez oldalt csatlakozó vonalakból egy előre elkészített harántállásba visszaszorítani. Makaes védekezésünk nekünk is tetemes veszteségünkbe került. A Hebuternetől keletre kezdődő és Rancourt-tól délre végződő támadási harc vonal más pontjain az angolokat, ahol állásainkba nyomultak, gyalogságunk gyors ellentámadással kiverte. A franciák támadásai a Sailly-Saillisel-szakaszon meg-hiusultak.

**A német trónörökös arcvonala:**

A Maas keleti partján a tüzérségi tevékenység az esti órákban élénk volt. A franciáknak hardaumonti vonalaink ellen intézett felderítő előretöréseit visszautasítottuk.

Ludendorff, első főszállás-mester.

**LÉGI HARCOK OKTÓBER HÓBAN.**

BERLIN, nov. 15. A nagy főhadiszállás jelenti:

Repülőcsapatunk október havában is nagy sikerrel oldotta meg feladatait, amelyek főleg a nyugati harctéren voltak nehezek és sokoldalúak. Elismerés és hála illeti különösen a tüzérség és gyalogság megfigyelő repülőit. Az ő hatásos védelmüket harci repülőink, amelyek külön feladataikat is fényesen teljesítették és elhárító ágyúink tüzelésükkel teljesen biztosították. Amíg mi 17 repülőgépet veszítettünk, addig ellenfeleinknek nyugaton, keleten és a Balkánon 104 repülőgépe veszett el. Ebből 83-at légi harcban semmisítettünk meg, 15-öt alulról lőttünk le, 6 vonalaink mögött volt kénytelen leszállani; 66 ellenséges repülőgép birtokunkban van, míg az ellenség vonalain tul 44 repülőgépet láttunk lezuhanni.

Ludendorff, első főszállás-mester.

**HÍREK.**

— **Látogatások a kormányzónál.** Kailer Károly altengernagy tegnap Fiumében tartózkodott és meglátogatta Wickenburg István gróf kormányzót. — Ugyancsak tegnap érkezett Fiuméba Pekáry Ferenc miniszteri tanácsos, a belügyminisztérium rendőrsztályának vezetője és Ilosvay Gusztáv, a határrendőrség országos főnöke és ma délután mindketten tisztelegtek Wickenburg kormányzónál. Az államrendőrség és határrendőrség központi vezetői hivatalos ügyben jöttek Fiuméba.

— **A famegmunkáló vállalatok felmentettjeinek jelentkezése.** A városi tanács közli, hogy a honvédelmi miniszter a famegmunkáló vállalatok alkalmazottainak a katonai szolgálat alól való felmentését meghosszabbította. A nevezettek fementésének határidejét, mely október elsején és 1917 március 31-én járna le, jövő évi április végéig hosszabbítja meg. Mindezek a városi tanács felhívása szerint katonai irataikkal együtt november 18-ikáig a katonai ügyosztályban tartoznak jelentkezni. A jelentkezés elmulasztása a felmentés érvénytelenítését vonja maga után.

— **Keki Paula jótékonyági akciói.** A háboru kitörése óta számos olyan jótékonyági akció központjában szerepel egy Keki Paula nevű fiúmei hölgy, amely akcióktól a hivatalos körök távol tartják magukat és sietnek ezeknek az akcióknak az iniciatíváját maguktól elhárítani. Találkoztunk számos utcai és kávéházi gyűjtéssel, melyek semmiféle hatósági ellenőrzés alatt tudunkkal nem állottak és amelyekért semmiféle hatóság, vagy testület a felelősséget nem vállalta. A közönség maga is rájött arra, hogy ezeknél a furcsa gyűjtéseknél sokkal méltóbb helyen is áldozhat a háborus jótékonyág oltárán és utóbbi időben nem nagyon támogatta Keki Paula gyűjtéseit, a hivatalos körök pedig megtagadtak tőle minden támogatást. Nagynehezen mégis sikerült Keki Paulának keresztül-erőszakolnia, hogy e hó 30-án a városi színházban valami jótékonycélú katonahangversenyt rendezzen. De most már szigorú feltételekhez fűzte Vio polgármester az engedélyt, nevezetesen azt kötötte ki, hogy a hangverseny bevételeit városi tisztviselők kezeljék és ellenőrizzék. Megkivánta azt is a polgármester, hogy a hangverseny műsora olasz és magyar nyelven tétessék közé, ezenkívül közléhető a műsor a rendezőség kivánatára német, vagy horvát nyelven is. Keki Paula ennek a kötelezettségnek nem tett eleget. A hangversenyre vonatkozó hirdetést olasz és német nyelven tette közé egy helybeli olasz lapban. A polgármester megbízásából Antoni tanácsnok maga elé rendelte a magyarság ellen tüntető, renitens hölgyet és tudatára adta, hogy követeli tőle a magyar nyelvre vonatkozó kívánságának teljesítését. Keki Paula előbb azzal akarta a dolgot elújni, hogy a hirdetés megszővegezésénél tévedés történt, később pedig kellemetlenül megígérte, hogy a plakátokon az olasz és német nyelven megjelenik majd a hangverseny programja. A város talán elfogadja ezt a megoldást, de Keki kisasszony dolgaihoz ezek után nekünk is van egy pár szavunk. Eddig sem voltunk sulságos bizalommal akciói iránt,

most azonban, a magyar nyelvvel szemben tanusított felháborító tapintatlansága után nyíltan kijelentjük, hogy ezek a furcsa jótékonyági akciók támogatást nem érdemelnek és a magyarságnak nem csak oka van rá, hanem egyenesen kötelessége, hogy Keki kisasszony „jótékonyági” oltárán egyetlen fillérrel se áldozzon! Ünneves magyar ember bizonyára távol marad a városi színházban hirdett hangversenyéről és elvárjuk az állami és közhatalóságok képviselőitől is, hogy a magyar nyelvvel szemben tanusított ildomtatlanság után erre a kéretlen és hivatlan „jótékonyági” hangversenyre megjelenésükkel nem fogják rányomni a hitelesség bélyegét!

— **Árlejtés.** A városi tanács közli, hogy nyilvános árlejtést hirdetnek a honvédelmi parancsnokság 1917 évi fuvarozási szükségletének biztosítására. Az árlejtési ajánlatokat a nevezett parancsnokságon november 22 délelőtt 9 órájáig lehet benyújtani.

— **Egy asszony súlyos balesete.** Vukeliczné Mária 36 éves liesi földművesasszony a vasúti vonal mellett haladt ökröszerén, midőn az ökrök a robogó vonattól megijedve, szaladni kezdtek és magukkal ragadták a szekeret. Az asszony a hirtelen rándulástól kiesett a szekérből, még pedig oly szerencsétlenül, hogy eltörte mindkét lábát. Eszméletlen állapotban volt, amikor az országuton haladó földművesasszonyok ráakadtak és vonaton szállították Fiuméba. Itt a mentők várakoztak rá az állomáson és a városi kórházba vitték, ahol a sebészeti osztályon helyezték el.

— **Megbüntetett viszonteladó.** A rendőrbíróság 4 napi elzárásra és 200 korona pénzbüntetésre ítélte Kusmanich Ferenc helybeli kereskedőt, mert a viszontelárusítók vásárlásai számára megállapított árelőtti 11 óra előtt nagybani eladásra vásárolt káposztát.

— **Szálka akadt a torkán.** Tegnap szülei a kórházba vitték Kriskovich Agáta 6 éves fiúmei leánykát, aki a Via Triesten lakik és akinek, miközben tonhalat ebédelt, egy szálka a torkán akadt. Falk dr. vette kezelés alá a leánykát és sikerült a torkából a szálkát eltávolítani.

— **Munkássors.** Kuss Ferenc 39 éves trieszti születésű gyári munkás egy súlyos vasdarab megmunkálásával volt elfoglalva. Munkaközben a vasdarab leesett és súlyos sebet ejtett Kuss jobb lábán. A megsérült embert a mentők szállították a városi kórházba.

## Legujabb.

### OROSZ KUDARC A NARAJOWKA MENTÉN.

BERLIN, nov. 15. A Wolff-ügynökség jelenti: A Narajowka mentén, Lipnica Dolnánál november 11-én lefolyt harcok az oroszokra nézve igen veszteségteljesek voltak. Az orosz tüzéség elkeseredett tüzelése után délután megindult az orosz roham, de a támadók nem juthattak el a német állásokig. Erre következett azután a németek ellentámadása, melyben elvették az oroszoktól hi-

rom egymásmögötti emeletszerűen kiépített sánemüveiket. A német rohamoszlopok meggyőződhetnek aknavetőik megsemmisítő hatásáról.

### RADOSZLAWOW NYILATKOZATA A BÉKÉRŐL.

BÉCS, nov. 15. A Neue Freie Presse közli Wiegandnak, az United Press tudósítójának beszélgetését Radoszlawow bolgár miniszterelnökkel. A miniszterelnök érthetetlennek tartja, hogy Oroszország nem látja be, hogy háborus célját, Konstantinápolyt és a Dardanellákat el nem érheti, hiába áldozza fel katonáinak százezreit. A balkáni kérdés meg van oldva, mert Szerbia sohasem birtokolhatja Macedóniát, mely Bulgáriáé marad. Bulgária kívánja a békét, mint békeszerető nép, de a háboru még bizonytalanul hosszú ideig el fog tartani. Radoszlawow meglepetésének adott kifejezést, hogy Amerika oly keveset tett a béke érdekében. Ugy véli, hogy Wilson fáradozásai azért maradtak eredménytelenek, mert csupán Nyugateurópa három fővárosára gondolt, Oroszországról pedig megfeledkezett. A lengyel királyságot lelkesedéssel üdvözlö.

### A DOBRUDZSAI HARCOK.

SZOFIA, nov. 15. Az ellenség támadást kísérelt meg az egész dobrudzsai fronton, ahol a szövetségesek néhány napja érintkezésben vannak az orosz és román csapatokkal. Tizenkettedikén egy orosz ezred támadást kísérelt meg, de a kísérlet megghiúsult.

### UJJASZERVEZTÉK A ROMÁN HADSEREGET.

BERLIN, nov. 15. Az Odeszkij Lisztok jelenti, hogy a román hadsereg ujjászervezését teljesen befejezték. A tisztikart is átszervezték, ezred- és dandárparancsnokokul pedig francia tisztet neveztek ki. Eddig 56 magasrangú román tisztet mentettek fel a szolgálat alól.

### WILSON MEGKEZDI A BÉKE-KÖZVETITÉST.

LONDON, nov. 15. Az Ewening Post jelenti Washingtonból: Wilson néhány hónapon belül megindítja a békemozgalmat.

### A LENGYEL DUMAKÉPVISELŐK LEMONDANAK MANDÁTUMUKRÓL.

VARSÓ, nov. 15. Lempiezky dumaképviselő közli, hogy leteszi mandátumát, mert

Lengyelország függetlensége kihirdetésének pillanatában megszűnt az értelme annak, hogy a lengyelek tagjai maradjanak a dumába.

### NÉMET BUVÁRHAJÓK AZ AMERIKIAI VIZEKEN.

LONDON, nov. 15. A Daily Mail jelenti, hogy a 48. és 61. számú német tengeralattjárók még mindig az amerikai és kanadai vizeken tartózkodnak.

### BOLGÁR HIVATALOS JELENTÉS.

SZOFIA, nov. 15. A bolgár vezérkar közli: Macedóniai front: A Maliktól délre előretolt egységeink gyenge francia csapatokat megtámadtak és visszavetették őket Korica felé. A Kemali-Polog fronton az ellenség összes támadásai súlyos veszteségei közepette megghiúsultak. Az ellenség 14-ére virradóra megismételte támadásait, újra visszavertük.

Román front: Osztrák és magyar monitorok a parti ütegek tüzelésétől támogatva Giurgiuból hét teherhajót vontattak el partunkhoz. Öt hajó szállítmánnyal volt megrakva.

Dobrudsai front: Az ellenség előretolt osztagai közeledtek állásainkhoz. Nem volt jelentősebb esemény.

Kiadótudósítás: „A Tengerpart” lapkiadósát (Mural Jász).

Nyomatott: Zsoltóék Elemér „Polinnie” nyomdájában.

### Fenice mozisínház - Fiume.

Ma: **A halott nő.**

Tragédia 6 felv.

Végül: Komikus jelenet.

### KISASSZONY

éves bizonyítványokkal, németül és magyarul beszél, ajánlkozik a háziasszony támaszául, vagy gyermekek mellé. Címe megtudható a Deák szálló portásánál.

**Ujságáruló rikkancsot**  
jó keresettel felvesz „A Tengerpart” kiadóhivatala



A legmélyebb fájdalomtól megtörve tudatjuk a szomorú hírt, hogy imádott és felejtethetetlen fiunk és testvérünk

## Nicóra Hély

cs. és kir. fregatthadnagy

22 éves korában, 1916. november 6-án, mint repülő, hősi halált halt és 1916. november 8-án a pólai haditengerészeti temetőben örök nyugalomra helyeztetett.

FIUME, 1916. november hó 15-én.

Nicóra Vince tanár, atyja  
Nicóra Radu cs. és kir. főhadnagy és Nicóra Marin fivére

Nicóra Olga anyja  
Nicóra Carmen és Nicóra Melitta nővérei

Minden külön értesítés helyett.

### RENDELET A VIZMELEGÍTŐK BESZOLGÁLTATÁSÁRÓL.

Magyar királyi Honvédelmi Minister.

19.793 szám

eln. 20/b.-1916.

Budapest 1916 október hó 6-án

A f. é. június hó 26-áról 11453 eln. 20/b.-1916 szám alatt kelt rendeletemre való utalással értesitem a törvényhatóságot, hogy tekintettel arra, hogy a tüzhelyekben levő vízmelegítők beszolgáltatása nehézségekbe ütközik abból az okból, mivel az azok pótlására alkalmas tárgyakról előzetesen gondoskodás nem történt, módot kívánok nyújtani a beszolgáltatásra kötelezetteknek arra, hogy vízmelegítők pótlásáról gondoskodhassanak.

E célból a tüzhelyekben levő vízmelegítőknek az átvételi bizottságokhoz való beszolgáltatására az 1917. évi február hó 15-ig haladékokat engedélyezek.

Egyszersmind hatályon kívül helyezem az átvételi bizottságok által a vízmelegítőknek a beszolgáltatás alól való ideiglenes és végleges felmentésére vonatkozólag hozott határozatokat azzal, hogy az 1917. évi február hó 15-éig elhalasztott beszolgáltatásuk alkalmával az ily vízmelegítők az átvételi bizottságok által a beszolgáltatás alól fel nem menthetők és újabb határidő azok pótlására nem engedélyezhető.

Az 1917. évi február hó 15-ig a beszolgáltatásra kötelezettek vízmelegítőiket a Magyar Szent Korona országainak fémközpontja r. t.-nak közvetlenül vagy valamely hadi fémbeváltó helye útján szolgáltatathatják be.

A beszolgáltatandó vízmelegítők pótlására alkalmas vízmelegítők beszerzésének megkönnyítése végett közlöm a törvényhatósággal, hogy a budapesti háztulajdonosok szövetsége (Budapest, IV., Váci-utca 18. sz.) a vízmelegítők beszolgáltatásának elhalasztása iránt hozzám intézett kérvényeiben kijelentette, hogy készséggel áll rendelkezésére azoknak, akik a vízmelegítők kicserélésére végett hozzáfordulnak és elvállalta, hogy a vörösrészből való vízmelegítőket hadifémbeváltó helye útján beváltja és olesón és jó minőségben a lehető legrövidebb időn belül rendelkezésre bocsátja a szükséges pótvízmelegítőket.

Felhivom a törvényhatóságot, hogy ezt a rendeletemet haladéktalanul közölje a járási főszolgabírókkal és a polgármesterekkel és ezek útján az átvételi bizottságokkal és intézkedjék, hogy az a szokásos módon haladéktalanul közhírré tétessék.

A minister helyett:  
Karátson s. k.  
államtitkár.

### SZERETETADOMÁNYOKAT

kér a Hadsegélyező Hivatal átvételi küldeménye IV. Váci utca 28.

### KÖNYVELÉS

magyar-német  
LEVELEZÉS  
mindenfélé

### IRODAI-MUNKÁK

eivégzésére ajánlkozik olesón délutáni, vagy esti órákra egy ciszrendű munkás. Hadbavonult tisztviselők helyettesítésére kiválóan alkalmas. Cím a kiadóhivatalban.

## BUDAI

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHÁZ

FIUME, DEÁK-KORZO.

50 szoba

Estéknként ciszrendű szalonzenekar hangversenyez.

Kitűnő kávéházi italok és ételök. Mel- és kőtáblái lapok.

Tulajdonos BUDAI KAROLY

TISZTA JÓ MAGYAR HAZIKOSZT pontos kiszolgálással kapható Gradinata Sasso Bianco 5. ajtó 2. (a kórház mellett).



## Wolfram körte

Egyes darabokat szállit:

„UNITAS“ gyári lerakat. Via de Amicis 9. a Fenice színházzal szemben.

## Aprított tűzifát K. 6.50-ért

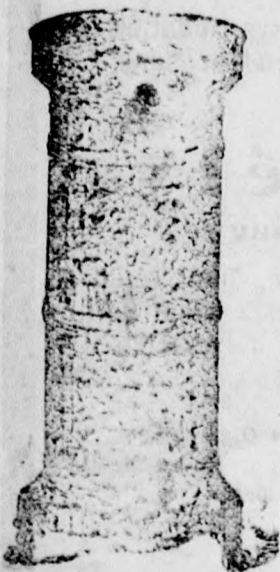
100 kgmonként raktárról elad

Kemény D. Fiume - Delta (Telef. 6.46)

villamos erőre berendezett favágója; Fiume város tűzifa szállítója. Házhoz szállítás távolság szerint 1-2 kor. mmázsánként.

## VIS tápélesztőt egyék!

Ezen erőtápszer általánosan használják most Németországban. 1 kgr. 3.50 Kor. „LUCCULLUS“ gyümölcs-sütemény üzlet (Stilller-Dittrich Mária). Viale Deák 2. sz.



## Wellmann Testvérek

vas és fémárúkereskedés

F I U M E, VIA G. SIMONETTI 1.

Telefon 12-15. sz.

Kályhák, takaréktüzhelyek, szerzsámok, ház- és konyhaberendezési tárgyak és mindennemű vas- és fémáru cikk dus választékban.

A világhírű „Phoebus“ folyton égő kályha :: csak itt kapható. ::

## „Pedes“ Ujdonság! „Pedes“

Talp- és sarokvédő bőrből, könnyen alkalmazható, tartós és rugalmas. Egy pár cipőre elegendő „Pedes“ ára:

Nagyság 23/26, 27/30, 31/35, 36/39, 40/43,

Korona —.70, —.80, 1.—, 1.20, 1.40.

Kicsinyben és nagyban eladja:

Linoleum Haas, Fiume Corso 6.



Szén- fa- és gázfűtésre való mindennemű takaréktüzhelyek

és kályhák

vasárúk és konyhaszerek a legnagyobb választékban kaphatók a

Fiumei Vas- és Fémáru Szövetkezet

Via Ciotta 19. sz. alatti főraktárában és a Via del Porto 8. sz. alatti detail üzletében (a Borsa kávéházzal szemben)

A háboru miatt a vevőktől visszavett egyes butorrakabok valamint új butorok olcsó áron kaphatók.

HERSKOVITS S.

butorraktára

Fiume, Parini G. utca 4-6.

## Oltott meszet

minden mennyiségben szállit

Braun Bernát és Társa

Via Stef. Torr 5 (saját ház).